

# Montageanleitung Mounting Instructions Instructions de montage

für Aufklippmontagen mit austauschbaren EAW-Formringen, ohne Fußplatten  
**for roll-off mounts with interchangeable EAW form rings, without bases**  
*pour montages basculants à colliers profilés interchangeables, sans embases-socles*



## 1-teilige EAW-Aufschub- und Aufklippmontagen

- 1. Montage** auf Richtigkeit (Best.-Nr. etc.) überprüfen. Nach Gutbefund die Ring-Innenseiten entfetten und ggf. vorhandene Brünierückstände entfernen.
- 2. Die Ringbefestigungsschrauben** (B070) etwas lösen, so dass sich die Ringe bewegen lassen. Die Klemmbacken so weit öffnen, dass die Montage auf das Waffenprisma gesetzt werden kann; je nach Modell durch Aufkippen oder Aufschieben, bis sie am Anschlag (A) anliegt, oder ein in der Montage integrierter, versetzbarer Stoppstift (B) in die dafür vorgesehene Nute (C) oder (E) auf der Waffenoberseite greift. Zuvor seitliche Feststellschraube des Stoppstiftes (B) mit Inbusschlüssel SW 3 mm lösen, Stoppstift nach unten drücken und Rändel- oder Klemmschrauben (K) von Hand bzw. mit einem Inbusschlüssel SW 3 mm anziehen. Zuletzt den Stoppstift mit seitlicher Feststellschraube sichern!

... weiter bei Punkt 3 auf der nächsten Seite

## 1-piece EAW slide-on and roll-off mounts

- 1. Check if it is the correct mount (ref. No. etc.).** If yes, degrease the insides of the rings and remove any residues from blueing.
- 2. Slightly loosen the ring set screws (B070), so that the rings can be moved.** Open the clamps to such an extent that the mount can be put onto the weapon prism; depending on the model either by rolling or sliding it on until it rests against stop (A), or until an integrated displaceable stop bolt (B) gears into slot (C) or (E) provided for it on the upper side of the weapon. Before that release the locking screw from the stop bolt (B) by means of a 3 mm Allen key, press the stop bolt down and tighten the knurled screws or clamping screws (K) by hand or by means of a 3 mm Allen key. At last secure the stop bolt by means of the lateral locking screw.

... please go to item 3 on next page

## Les montages à glissière et les montages basculants EAW en une pièce

- 1. Vérifier** s'il s'agit du bon montage (référence etc.). Si oui, dégraisser les faces intérieures de collier et éliminer les reliquats du bronzage.
- 2. Desserrer** un peu les vis de fixation de collier (B070) de manière à ce que les colliers puissent être déplacés. Ouvrir les mâchoires de serrage jusqu'à ce que le montage puisse être posé sur le prisme d'arme en le glissant ou en le basculant selon le modèle jusqu'à ce qu'il se trouve à l'arrêt (A), ou jusqu'à ce qu'une goupille d'arrêt (B) déplaçable intégrée dans le montage s'engrène dans la rainure prévue (C) ou (E) qui se trouve sur la face supérieure de l'arme. Avant cela, desserrer la vis de fixation de la goupille d'arrêt (B) avec une clé allen de 3 mm, pousser la goupille d'arrêt vers le bas, serrer les vis moletées ou les vis de serrage (K) à la main ou avec une clé allen de 3 mm. Enfin, bloquer la goupille d'arrêt avec la vis de fixation latérale.

... continuez à lire sous le point 3 à la page suivante

